

اطلاعات در باره ختنه زنان Information om könsstymning

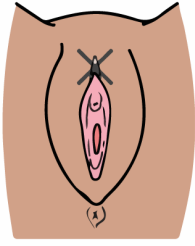


این اطلاعات به عنوان کمک به شما ارائه می شود تا از دخترتان در برابر ختنه زنان محافظت کنید.

Den här informationen får du som ett stöd för att skydda din dotter mot kvinnlig könsstymning.

ختنه زنان چیست و چه عواقبی دارد؟

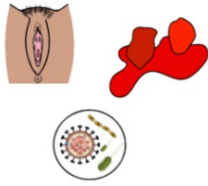
Vad är könsstympling och vad får det för konsekvenser?



ختنه زنان به معنای آسیب رساندن به اندام تناسلی دختر یا زن است. یک نمونه از این کار بریدن آن است.
ختنه زنان می تواند به طرق مختلف به دختر یا زن آسیب برساند.

Könsstympling betyder att skada en flickas eller kvinnas underliv. Ett exempel är att skära i det.

Könsstympling kan skada flickan eller kvinnan på flera sätt.



ممکن است در حین عمل ختنه، خونریزی زیادی رخ دهد. خطر ابتلا به عفونت نیز وجود دارد.

این موضوع می تواند آن قدر جدی باشد که باعث مرگ دختر یا زن شود.

Det kan komma mycket blod vid könsstymplingen. Det finns också risk för infektion.

Det kan bli så allvarligt att flickan eller kvinnan dör.



داشتن افکار ناراحت کننده و احساس غم و افسردگی معمولاً شایع است.

Det är vanligt att få jobbiga tankar och känna sig ledsen och nedstämd.



باعث درد در ناحیه تناسلی شود.

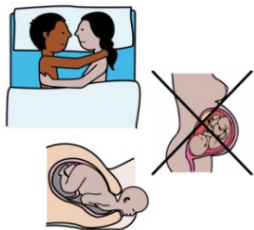
ادرار کردن می تواند دشوار شود.

باعث ایجاد مشکل در عادت ماهانه شود.

Det kan göra ont i underlivet.

Det kan vara svårt att kissa.

Det kan bli problem att ha mens.



موجب درد در هنگام داشتن سکس شود.

باعث شود که باردار شدن دشوار باشد.

باعث ایجاد مشکل در زایمان شود.

Det kan göra ont att ha sex.

Det kan vara svårt att bli gravid.

Det kan bli problem att föda barn.

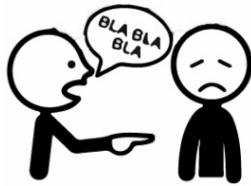
ختنه زنان در سوئد ممنوع است

Könsstympling är förbjudet i Sverige



ختنه زنان در سوئد طبق قانون ممنوع است. کسی که این کار را انجام دهد، ممکن است تا ۱۰ سال زندان محکوم شود.

Könsstympling är förbjudet i Sverige enligt lag. Den som gör det kan få upp till 10 års fängelse.



تلاش برای انجام ختنه زنان نیز ممنوع است.

هیچ کس نباید به دیگری بگوید که این کار را انجام دهد. هر کسی که خبر دارد که شخص دیگری قصد انجام ختنه زنان را دارد، باید این موضوع را اطلاع دهد.

Det är också förbjudet att göra ett försök till könsstympling. Ingen får säga åt någon annan att göra det. Den som vet att någon annan kommer att utföra en könsstympling måste berätta det.



رفتن به کشور دیگر و انجام ختنه زنان در آنجا ممنوع است.

Det är förbjudet att åka till ett annat land och utföra könsstympling där.



سرپرستان هر دختری مسئولیت دارند که مراقب باشند تا هیچکس اقدام به ختنه کردن دخترشان نکند.

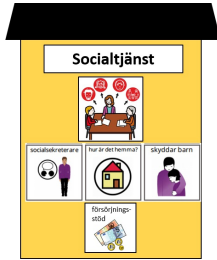
Vårdnadshavare är ansvariga att se till att ingen utför könsstympling på deras dotter.

در صورت نیاز به کمک، با چه کسی می‌توانید تماس بگیرید؟ Vem kan du kontakta för hjälp?



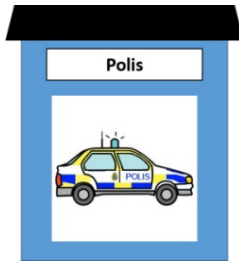
آیا می‌ترسید که خودتان یا فردی از اطرافیان‌تان در معرض خطر ختنه زنان باشید؟ در این صورت می‌توانید با اداره خدمات اجتماعی (socialtjänsten)، کشیک خدمات اجتماعی (socialjouren) یا پلیس محل زندگی خود تماس بگیرید.

Är du rädd för att du eller någon du känner ska bli utsatt för könsstämpning? Då kan du prata med socialtjänsten, socialjouren eller polisen där du bor.



شماره تلفن اداره خدمات اجتماعی و کشیک خدمات اجتماعی (kommun) محل سکونت خود پیدا کنید. همچنین می‌توانید برای تماس با کشیک خدمات اجتماعی به شماره ۱۱۲ تلفن بزنید. لازم نیست هنگام تماس بگویید چه کسی هستید.

Du hittar telefonnummer till socialtjänsten och socialjouren på webbplatsen för din kommun. Du kan också ringa 112 för att komma till socialjouren. Du behöver inte säga vem du är.



اگر می‌خواهید با پلیس تماس بگیرید به شماره ۱۱۴۱۴ زنگ بزنید. اگر خارج از کشور هستید، با شماره ۰۰ ۱۴ ۱۱۴ ۷۷ ۴۶+ تماس بگیرید. اگر وضعیت اورژانسی است، با شماره ۱۱۲ تماس بگیرید.

Om du vill ringa till polisen ringer du 114 14.
Om du är utomlands ringer du +46 77 114 14 00.
Om det är akut ringer du 112.



اگر در خارج از کشور هستید و برای بازگشت به سوئد به کمک نیاز دارید، می‌توانید با سفارت سوئد در کشوری که هستید تماس بگیرید. اطلاعات تماس را می‌توانید در وب سایت swedenabroad.se پیدا کنید.

Om du är utomlands och behöver hjälp att åka tillbaka till Sverige kan du kontakta svenska ambassaden där du är. Kontaktuppgifter finns på hemsidan swedenabroad.se.



همچنین می‌توانید با مرکز اضطراری وزارت امور خارجه سوئد (UD-jouren) با شماره ۰۵ ۵۰۴۰۵ ۸۴۶+ تماس بگیرید. آنها بطور شبانه روزی کار می‌کنند.

Du kan också ringa till UD-jouren: +46 8 405 50 05. Det är alltid öppet.